

Sempre pronti ad aiutarti

Registrare il prodotto e richiedere assistenza all'indirizzo

www.philips.com/welcome



PD7015



Manuale utente

PHILIPS

Sommario

1 Importante	3
Sicurezza e avvisi importanti	3
Sicurezza	3
Conformità	5
Salvaguardia dell'ambiente	5
Copyright	7
Garanzia	7

2 Lettore DVD portatile	8
Introduzione	8
Contenuto della confezione	8
Panoramica	9

3 Operazioni preliminari	14
Alimentazione	14
Installazione della batteria del telecomando	16
Accensione/spengimento	16
Promemoria del volume	17
Scelta della lingua del display	18

4 Riproduzione di dischi	20
Opzioni di riproduzione	20
Controllo genitori	24
Screen saver	25

Collegamento di altri dispositivi	25
Impostazioni DVD	26
<hr/>	
5 Visione della TV digitale e ascolto della radio	28
Collegamento dell'antenna TV	28
Configurazione iniziale	29
Accesso a stazioni TV/radio	30
Installazione	35
<hr/>	
6 Riproduzione USB	38
Opzioni di riproduzione	39
<hr/>	
7 Informazioni sul prodotto	40
<hr/>	
8 Risoluzione dei problemi	42

1 Importante

Sicurezza e avvisi importanti

Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di utilizzare questo prodotto. La garanzia non copre i danni derivanti dal mancato rispetto delle istruzioni fornite.

Sicurezza

Utilizzare solo collegamenti/accessori specificati dal produttore.

Utilizzare solo i sistemi di alimentazione elencati nel manuale dell'utente.

Non esporre il prodotto a gocce o schizzi.

Non posizionare sul prodotto oggetti potenzialmente pericolosi (ad esempio oggetti che contengono liquidi o candele accese).

Le batterie (batteria singola o batterie installate) non devono essere esposte a fonti di calore eccessivo come luce solare, fuoco o simili.

Se la batteria non viene sostituita correttamente, si possono verificare esplosioni.

Sostituire solo con un batteria uguale o equivalente.

Se si usa la spina dell'adattatore ad inserimento diretto per scollegare il dispositivo, assicurarsi che questa sia sempre facilmente accessibile.

Rischio di ingoiare le batterie.

- Il prodotto o il telecomando possono contenere una batteria a bottone che può essere ingerita. Tenere sempre la batteria fuori dalla portata dei bambini. Se ingerita, la batteria può causare ferite gravi o la morte. Possono verificarsi ustioni interne gravi a due ore dall'ingestione.
- Se si sospetta che una batteria sia stata inghiottita o sia stata inserita in una qualsiasi parte del corpo, consultare subito un medico.
- Quando si cambiano le batterie, tenere sia quelle vecchie che quelle nuove lontano dalla portata dei bambini. Assicurarsi che il vano batterie sia totalmente sicuro dopo aver sostituito la batteria.

- Se il vano batterie non risulta sicuro, non utilizzare più il prodotto. Tenere lontano dalla portata dei bambini e contattare il produttore.

La modifica del prodotto può causare radiazioni EMC pericolose o un tipo di funzionamento non sicuro.



Avvertenza

- Non rimuovere il rivestimento del prodotto per nessun motivo.
- Non lubrificare mai alcuna parte del prodotto.
- Non posizionare mai il prodotto su un'altra apparecchiatura elettrica.
- Tenere lontano il prodotto dalla luce diretta del sole, fiamme vive o calore.
- Non guardare mai il raggio laser all'interno del dispositivo.
- Assicurarsi di poter raggiungere facilmente il cavo di alimentazione, la presa o l'adattatore per scollegare il prodotto dall'alimentazione.
- Se si usa la spina di alimentazione o un accoppiatore per scollegare il dispositivo, assicurarsi che la spina e l'accoppiatore siano facilmente accessibili.

Sicurezza per l'udito



A pleine puissance, l'écoute prolongée du baladeur peut endommager l'oreille de l'utilisateur.



Avvertenza

- Per evitare possibili danni all'udito, non ascoltare l'audio a livelli elevati per periodi prolungati.

La tensione massima in uscita del lettore non è superiore a 150 mV.

Conformità



Questo prodotto è conforme ai requisiti sulle interferenze radio della Comunità Europea.

Questo apparecchio è dotato della seguente etichetta:



Nota

- La targhetta del modello è situata sulla parte inferiore dell'apparecchio.

Salvaguardia dell'ambiente

Informazioni per il rispetto ambientale

L'uso di qualsiasi imballo non necessario è stato evitato. Si è cercato, inoltre, di semplificare la raccolta differenziata, usando per l'imballaggio tre materiali: cartone (scatola), polistirene espanso (materiale di separazione) e polietilene (sacchetti, schiuma protettiva).

Il sistema è composto da materiali che possono essere riciclati e riutilizzati purché il disassemblaggio venga effettuato da aziende specializzate. Attenersi alle norme locali in materia di riciclaggio di materiali di imballaggio e apparecchiature obsolete.



Questo prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.



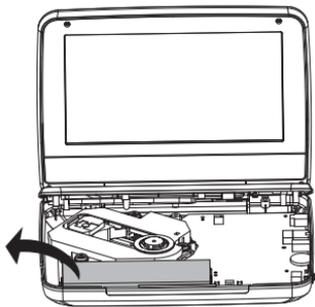
Quando su un prodotto si trova il simbolo del bidone dei rifiuti con una croce, significa che tale prodotto è soggetto alla Direttiva Europea 2002/96/CE. Informarsi sul sistema di raccolta differenziata in vigore per i prodotti elettrici ed elettronici.

Attenersi alle normative locali per lo smaltimento dei rifiuti e non gettare i vecchi prodotti nei normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento dei prodotti usati aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e possibili danni alla salute.

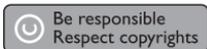


Il prodotto contiene batterie che rientrano nell'ambito della Direttiva Europea 2006/66/CE e non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Informarsi sui regolamenti locali per la raccolta differenziata delle batterie. Il corretto smaltimento delle batterie contribuisce a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute.

Per rimuovere la batteria integrata, rivolgersi sempre a personale specializzato.



Copyright



Il presente prodotto utilizza una tecnologia di protezione da copia tutelata da alcuni brevetti USA e altri diritti di proprietà intellettuale di Rovi Corporation. Sono proibiti la decodifica e il disassemblaggio.

Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso. I marchi sono di proprietà di Koninklijke Philips Electronics N.V. o dei rispettivi detentori. Philips si riserva il diritto di modificare i prodotti senza l'obbligo di implementare tali modifiche anche nelle versioni precedenti.



Prodotto su licenza di Dolby Laboratories.

Dolby e il simbolo con la doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.

Garanzia

- Non provare a riparare il prodotto per evitare il pericolo di ferite, danni e per non annullare la garanzia.
- Utilizzare esclusivamente il prodotto e gli accessori consigliati dal produttore. Il simbolo di attenzione posto sul retro del prodotto indica il rischio di scariche elettriche.
- Non rimuovere il rivestimento del prodotto per nessun motivo. Per l'assistenza o le riparazioni, contattare sempre il Centro assistenza clienti Philips.
- Eventuali operazioni espressamente vietate in questo manuale e procedure di regolazione o montaggio non consigliate o autorizzate nel presente manuale invalidano la garanzia.

2 Lettore DVD portatile

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per trarre il massimo vantaggio dall'assistenza fornita da Philips, registrare il proprio prodotto sul sito: www.philips.com/welcome.

Introduzione

Questo lettore DVD portatile consente di:

- Riprodurre i seguenti tipi di dischi (inclusi supporti CD-R, CD-RW, DVD±R e DVD±RW):
DVD-video, CD video, CD audio, CD MP3, dischi con file JPEG;
- Ricevere programmi TV/radio digitali dai servizi DVB-T (Digital Video Broadcasting - Terrestrial);
- Riprodurre file multimediali salvati sul dispositivo di memorizzazione USB.

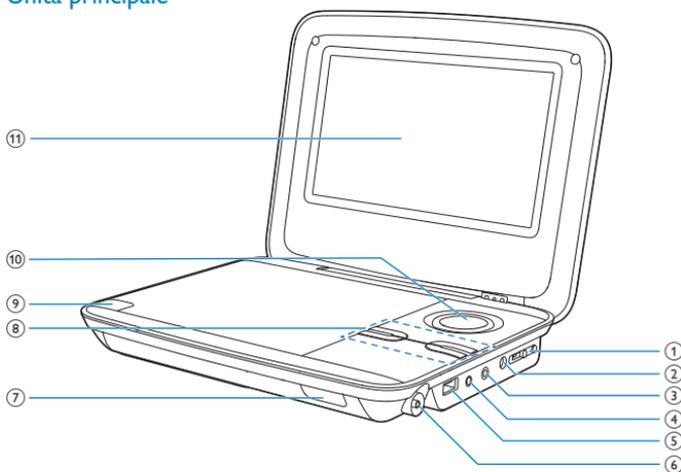
Contenuto della confezione

Controllare e identificare i seguenti contenuti della confezione:

- Lettore DVD portatile
- Telecomando
- Adattatore di alimentazione CA, DC120150110 (Philips)
- Adattatore per auto
- Cavo AV
- Antenna
- Manuale dell'utente breve
- Documento sulla sicurezza e di garanzia

Panoramica

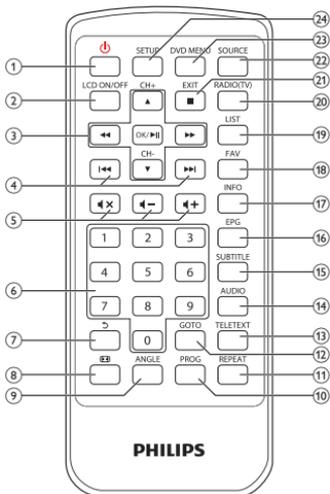
Unità principale



- ① **•ON OFF•**
 - Far scorrere l'interruttore per accendere e spegnere il lettore.
- ② **DC IN 12V**
 - Presa di alimentazione
- ③ **PHONE**
 - Jack per cuffie
- ④ **AV OUT**
 - Jack di uscita audio/video
- ⑤ **USB**
 - Porta USB

- ⑥ **Jack antenna**
- ⑦ **CHR/IR**
- Indicatore di ricarica/Sensore del telecomando
- ⑧ **SETUP/■**
- **DVD/USB:** premere una volta per interrompere la riproduzione.
 - **DVD:** premere due volte per accedere al menu delle impostazioni.
 - **DVB-T:** premere una volta per accedere al menu delle impostazioni.
- SOURCE**
- Consente di passare da DVD a DVB-T a USB.
- VOL+/-**
- Consente di aumentare o ridurre il volume.
- ⑨ **▲**
- Consente di aprire il vano del disco.
- ⑩ **▲ (CH+), ▼ (CH-), ◀ / ◀◀ ▶ / ▶▶**
- Consentono di navigare all'interno dei menu.
- ▲ (CH+), ▼ (CH-)**
- **DVB-T:** consente di passare al canale successivo o precedente.
- ◀ / ◀◀ ▶ / ▶▶**
- **DVD/USB:** consentono di effettuare ricerche avanti/indietro a velocità diverse.
- OK/▶▶**
- Consente di confermare una voce o una selezione.
 - **DVD/USB:** consente di avviare, mettere in pausa o riavviare la riproduzione.
- ⑪ **Display**

Telecomando



- ① 
 - Consente di accendere il lettore quando è in standby o di rimetterlo in modalità di standby.
- ② LCD ON/OFF
 - Consente di accendere e spegnere lo schermo.
- ③ ▲ (CH+), ▼ (CH-), ◀▶▶▶
 - Consentono di navigare all'interno dei menu.

▲ (CH+), ▼ (CH-)

 - DVB-T: consente di passare al canale successivo o precedente.

◀▶▶▶

 - DVD/USB: consentono di effettuare ricerche avanti/indietro a velocità diverse.

OK/ ▶▶▶▶

 - Consente di confermare una voce o una selezione.
 - DVD/USB: consente di avviare, mettere in pausa o riavviare la riproduzione.

- ④  **DVD/USB:** Consente di passare al titolo, capitolo o traccia precedente o successiva.
- ⑤  **Consente di aumentare o ridurre il volume.**
 **Consente di disattivare o ripristinare il volume.**
- ⑥ **0-9**
• Tastierino numerico
- ⑦  **DVD:** (perVCD, PBC attivato) consente di ritornare al menu PBC.
• **DVB-T:** consente di ritornare al canale precedente; rinomina i canali nel menu Modifica programma.
• **USB:** consente di ritornare alla cartella precedente.
- ⑧  **DVD/USB:** consente di ingrandire o ridurre un'immagine o un video.
• **DVB-T:** Consente di regolare il formato di visualizzazione dello schermo.
- ⑨ **ANGLE**
• **DVD:** Consente di selezionare un diverso angolo di visualizzazione per un film su DVD.
- ⑩ **PROG**
• **DVD:**consente di programmare i brani.
- ⑪ **REPEAT**
• **DVD/USB:** Consente di ripetere un capitolo/brano/titolo.
- ⑫ **GO TO**
• **DVD/USB:** consente di passare a un capitolo/brano/titolo o un tempo di riproduzione.
- ⑬ **TELETEXT**
• **DVB-T:** consente di attivare o disattivare il televideo.
- ⑭ **AUDIO**
• **DVD:** in modalità DVD, consente di selezionare una lingua audio; in modalità VCD, consente di selezionare una modalità audio.
• **DVB-T:** consente di selezionare una lingua audio del servizio attuale.

- **USB:** per i film, consente di selezionare una modalità audio.
- ⑮ **SUBTITLE**
- **DVD:** Consente di selezionare la lingua dei sottotitoli del DVD.
 - **DVB-T:** consente di selezionare la lingua per i sottotitoli del servizio attuale.
 - **USB:** consente di accedere al menu dei sottotitoli.
- ⑯ **EPG**
- **DVB-T:** Consente di attivare o disattivare la Guida elettronica ai programmi (EPG). È attivo solo con i canali digitali.
- ⑰ **INFO**
- **DVD/USB:** consente di visualizzare lo stato di riproduzione o le informazioni sul file corrente durante la riproduzione.
 - **DVB-T:** Consente di visualizzare le informazioni sul programma, se disponibili.
- ⑱ **FAV**
- **DVB-T:** consente di visualizzare l'elenco di canali che sono contrassegnati come preferiti.
- ⑲ **LIST**
- **DVB-T:** Consente di visualizzare l'elenco dei canali.
- ⑳ **RADIO (TV)**
- **DVB-T:** consente di passare dalla radio alla TV e viceversa.
- ㉑ **EXIT/ ■**
- **DVD/USB:** consente di arrestare la riproduzione.
 - **DVB-T:** consente di tornare al menu precedente.
- ㉒ **SOURCE**
- Consente di passare da DVD a DVB-T a USB.
- ㉓ **DVD MENU**
- Per i DVD, consente di entrare o uscire dal menu del disco.
 - Con i VCD, consente di attivare o disattivare la modalità PBC (controllo della riproduzione).
- ㉔ **SETUP**
- **DVD/DVB-T:** consente di selezionare o uscire dal menu di configurazione.

3 Operazioni preliminari



Attenzione

- Utilizzare i comandi solo come indicato dal presente manuale dell'utente.
- Seguire sempre le istruzioni di questo capitolo in sequenza.

Quando si contatta l'assistenza Philips, verrà richiesto il numero del modello e il numero di serie del lettore. Il numero di modello e il numero di serie si trovano sulla base del lettore. Appuntare i numeri qui:

N° modello _____

N° di serie _____

Alimentazione

Alimentazione attraverso l'adattatore CA

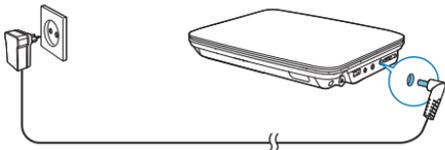


Attenzione

- Rischio di danni al prodotto. Assicurarsi che la tensione dell'alimentazione corrisponda a quella indicata sulla parte inferiore del lettore.

È possibile caricare il lettore solo quando è spento o in modalità standby.

- 1 Accertarsi di aver collegato il lettore a una fonte di alimentazione.



- 2 Sull'unità principale, far scorrere l'interruttore **•ON OFF•** sulla posizione **OFF**.
- In alternativa, premere  sul telecomando per passare alla modalità standby.
 - ↳ L'indicatore **CHR** si accende (colore rosso).
 - ↳ Quando la batteria è completamente carica, l'indicatore **CHR** si spegne.

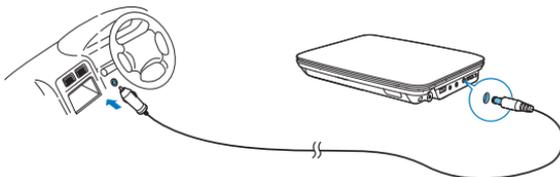


Suggerimento

- Per ottimizzare la durata della batteria, ricaricarla non appena è completamente scarica. Se il lettore non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, ricaricare completamente la batteria una volta ogni due mesi.

Alimentazione attraverso l'adattatore per auto

Collegare l'adattatore per auto fornito al lettore e all'accendisigari da auto.



Installazione della batteria del telecomando

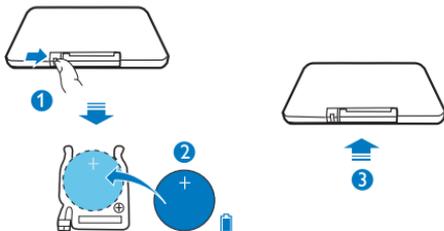


Attenzione

- Rischio di esplosione! Tenere lontane le batterie da fonti di calore, dai raggi solari e dal fuoco. Non gettare mai le batterie nel fuoco.
- Rischio di riduzione di durata della batteria. Non utilizzare mai combinazioni di diverse marche o tipi di batterie.
- Rischio di danni al prodotto! Quando non si utilizza il telecomando per lunghi periodi, rimuovere le batterie.
- Materiale in perclorato - potrebbero essere necessarie precauzioni durante l'utilizzo. Consultare il sito Web www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

Inserimento della batteria del telecomando:

- 1 Aprire il coperchio del vano batteria.
- 2 Inserire una batteria CR2025 rispettando la polarità (+/-) come indicato.
- 3 Chiudere il coperchio del vano batteria.



Accensione/spegnimento

- 1 Per accendere, far scorrere **•ON OFF•** su **ON** sul lettore DVD portatile.



↳ L'indicatore **CHR** si accende (colore verde).

- 2 Per spegnere, far scorrere **•ON OFF•** su **OFF** sul lettore DVD portatile.
 - In alternativa, premere  sul telecomando per passare alla modalità standby.
 - ↳ L'indicatore **CHR** si illumina (in rosso).Viene avviata la ricarica della batteria.
 - ↳ Quando la batteria è completamente carica, l'indicatore **CHR** si spegne.

Auto standby

In modalità DVB-T o USB, se non vengono premuti pulsanti o riprodotti file multimediali per tre ore, il lettore passa alla modalità standby per risparmiare energia.

- 1 In modalità DVB-T, premere **SETUP** sul telecomando.
- 2 Selezionare **[Ora] > [Auto Standby]**.
- 3 Premere **◀◀ / ▶▶** per selezionare **[Acceso]**.

Promemoria del volume

Il lettore DVD portatile ti può avvisare quando:

- si raggiungono volumi alti (85 dBA); oppure
- il livello del volume è rimasto alto per 20 ore.

Grazie alla funzione di promemoria volume, il lettore DVD portatile Philips è conforme alle normative dell'Unione Europea (EN 60950-1) in materia di sicurezza per l'udito.

Quando il volume viene aumentato,

- 1 Premere **◀+**.

↳ Quando si raggiungono volumi alti, viene visualizzata una finestra a comparsa.

2 Per continuare ad aumentare il volume, selezionare **OK** e premere **OK/▶▶** per confermare.

↳ È possibile continuare ad aumentare il volume.

- Per uscire dalla regolazione del volume, selezionare **CANCEL** e premere **OK** per confermare. **▶▶**

↳ La riproduzione riparte al livello del volume precedente.

Quando il livello del volume è rimasto alto per 20 ore, viene visualizzata una finestra a comparsa.

- Per continuare l'ascolto ad alto volume, selezionare **OK** e premere **OK/▶▶** per confermare.

- Per uscire dalla regolazione del volume, selezionare **CANCEL** e premere **OK/▶▶** per confermare.

↳ Il livello del volume scende al di sotto del livello alto (85 dBA).

Scelta della lingua del display

È possibile selezionare una lingua diversa per i menu su schermo.

Selezionare OSD in modalità DVD

1 Sul telecomando, premere **SETUP**.

↳ Viene visualizzato il menu di configurazione.

2 Andare a **[Lingua] > [Lingua]**, quindi premere **OK/▶▶**.

3 Premere **▲/▼** per selezionare la lingua.

4 Premere **OK/▶▶** per confermare.

5 Premere **SETUP** per uscire.

Selezionare OSD in modalità DVB-T

- 1 Sul telecomando, premere **SETUP**.
↳ Viene visualizzato il menu di configurazione.
- 2 Selezionare [Opzione] > [OSD Language].
- 3 Premere ◀◀ / ▶▶ per selezionare la lingua.
- 4 Premere **SETUP** per uscire.

4 Riproduzione di dischi

- 1 Premere ▲ sul lettore per aprire il vano del disco.
↳ Rimuovere la scheda protettiva se si utilizza il lettore per la prima volta.
- 2 Inserire il disco con l'etichetta rivolta verso l'alto.
- 3 Per chiudere il vano del disco, premerlo verso il basso.
↳ La riproduzione si avvia automaticamente. In caso contrario, premere **OK/▶||**
 - Se compare un menu, selezionare una voce, quindi premere **OK/▶||** per avviare la riproduzione.
 - Per mettere in pausa, premere **OK/▶||**. Premere ancora il pulsante per avviare nuovamente la riproduzione.
 - Per arrestare la riproduzione, premere **EXIT/■**.
 - Per selezionare la voce precedente/successiva, premere **◀◀** o **▶▶**.
 - Per avviare una ricerca all'interno di un file video/audio, premere **◀◀** o **▶▶** una o più volte.

Opzioni di riproduzione

Utilizzo del menu del disco

Per i VCD con controllo della riproduzione (PBC), solo versione 2.0, e SVCD è possibile accedere ai contenuti del disco tramite un menu interattivo.

- Premere ripetutamente **DVD MENU** per attivare o disattivare la funzione PBC.
 - ↳ Se PBC è disattivato, la riproduzione viene avviata automaticamente.
 - ↳ Quando la funzione PBC è attiva, viene visualizzata la schermata del menu.
- Se la funzione PBC è attiva durante la riproduzione, premere **↻** per tornare alla schermata del menu.



Suggerimento

- Se PBC è attivato, il tastierino numerico (0-9) è disattivato.

Programma

È possibile programmare un massimo di 12 titoli, capitoli o brani su (S)VCD o DVD.

- 1 Durante la riproduzione, premere **PROG** sul telecomando.
↳ Viene visualizzato il menu dei programmi.
- 2 Inserire il numero corrispondente del titolo/capitolo/brano utilizzando i tasti numerici (0-9).
- 3 Selezionare [**Aggiungere a programma**] e premere **OK** per confermare.
- 4 Ripetere i passi 2-3 per programmare altri titoli/capitoli/brani.
- 5 Per riprodurre il programma, selezionare [**Riproduzione**], quindi premere **OK** per confermare.
 - Per uscire dal menu di programmazione, premere **PROG** una sola volta.
 - Per uscire dal programma, selezionare [**Cancellare programma**], quindi premere **OK** per confermare.

Repeat (Ripeti)

Durante la riproduzione, premere **REPEAT** (Ripeti) ripetutamente per selezionare le seguenti opzioni di ripetizione:

Per i DVD

- [**Ripeti capitolo**] (capitolo attuale)
- [**Ripeti titolo**] (titolo attuale)
- [**Off**]

Per CD/VCD/SVCD

- [**Ripeti singolo**] (brano attuale)
- [**Ripeti tutto**] (intero disco)
- [**Off**]

Per JPEG/MP3

- [**Ripeti singolo**] (file attuale)
- [**Ripetere cartella**] (cartella attuale)
- [**Off**]



Suggerimento

- Non è possibile ripetere dei file quando la funzione PBC è attiva durante la riproduzione di VCD/ SVCD.

Riproduzione casuale

Sui CD o CD MP3 è possibile riprodurre i brani in ordine casuale.

- 1 Durante la riproduzione, premere i tasti di navigazione (▲, ▼, ◀◀, ▶▶) per selezionare **[Modalità]**.
- 2 Premere **OK/▶▶** per selezionare:
 - **[Casuale]**: consente di avviare la riproduzione casuale nella cartella corrente.
 - **[Normale]**: consente di cancellare la riproduzione casuale.

Ricerca per orario o numero del titolo/capitolo/brano

- 1 Durante la riproduzione video/audio, premere **GO TO**.
- 2 Inserire l'orario o il numero selezionati.
 - Per il campo titolo/capitolo/brano, inserire il numero del titolo/capitolo/brano.
 - Per il campo dell'orario, inserire la posizione di riproduzione nell'ordine ora, minuti, secondi.
- 3 Premere **OK**.
↳ La riproduzione si avvia in modo automatico dal punto selezionato.

Passaggio diretto a un determinato titolo/capitolo/brano

- inserire il numero corrispondente del titolo/capitolo/brano durante la riproduzione utilizzando i tasti numerici (0-9).
- Se necessario, premere **OK** per confermare.

Selezione di una lingua per la riproduzione audio

È possibile selezionare una lingua per l'audio dei DVD con più tracce audio.

- Durante la riproduzione, premere più volte **AUDIO** per selezionare la lingua desiderata.

Selezione della lingua per i sottotitoli

È possibile selezionare una lingua per i sottotitoli sui DVD.

- Durante la riproduzione, premere più volte **SUBTITLE** per selezionare la lingua desiderata.

Selezione di una modalità audio

È possibile selezionare un canale audio sui CD o (S)VCD con più canali audio.

- premere ripetutamente **AUDIO** per selezionare un canale audio: **[Sinistro]**, **[Destro]**, **[Mix]** o **[Stereo]**.

Selezionare un angolo di visualizzazione

È possibile selezionare un angolo di visualizzazione sui DVD che contengono scene alternative.

- Durante la riproduzione, premere più volte **ANGLE**.

Zoom

Sui DVD, (S)VCD o immagini JPEG è possibile ingrandire o rimpicciolire le immagini.

- 1 Premere ripetutamente **[Z]** per ingrandire o ridurre un'immagine.
- 2 Una volta ingrandita l'immagine, premere **▲ / ▼ / ◀ / ▶** per scorrere al suo interno.

Rotazione delle immagini

Mentre viene visualizzata l'immagine JPEG:

- premere **◀** per eseguire la rotazione in senso antiorario.
- premere **▶** per eseguire la rotazione in senso orario.
- premere **▲** per ruotare in alto/basso.
- premere **▼** per ruotare a sinistra/destra.

Controllo genitori

Consente di limitare l'accesso ai dischi inadatti ai bambini. I dischi di questo tipo devono essere stati registrati in base a una scala di valutazioni.

- 1 Premere **SETUP**.
- 2 Selezionare **[Rating] > [Controllo genitori]**. Premere **OK**.
↳ Viene visualizzato il menu Password.
- 3 Inserire la password corrente (o "6666" per impostazione predefinita). Premere **OK**.
- 4 Premere **OK**.
↳ Viene visualizzato un elenco di livelli di classificazione.
- 5 Selezionare il proprio livello. Premere **OK**.



Nota

- Per riprodurre un disco con un livello di classificazione più alto di quello in impostato in **[Controllo genitori]**, è necessario inserire la password.
- La classificazione dei contenuti è regolata dalle norme vigenti nei vari Paesi. Per consentire la riproduzione di tutti i dischi, selezionare **"8"** per DVD-Video e BD-Video.
- Alcuni dischi riportano una classificazione, ma questa non è registrata sul supporto e, pertanto, non ha alcun effetto sulla riproduzione.

Modifica della password

- 1 Premere **SETUP**.
- 2 Selezionare **[Rating] > [Imposta password]**, premere **OK**.
↳ Viene visualizzato il menu Password.
- 3 Inserire la password corrente, quindi premere **OK** per confermare.
 - La password predefinita è 6666.
- 4 Premere **OK**.
- 5 Inserire la nuova password a 4 cifre, quindi premere **OK** per confermare.
- 6 Immettere nuovamente la password, quindi premere **OK** per confermare.

- 7 Premere **SETUP** per uscire.

Screen saver

Se non vengono premuti pulsanti o riprodotti file multimediali sul lettore per 5 minuti, lo screen saver viene attivato.

- 1 Premere **SETUP** sulla schermata principale.
- 2 Selezionare **[Varie] > [Screen saver]**.
- 3 Premere **◀ / ▶** per attivare lo screen saver.
- 4 Per disattivare lo screen saver, premere un tasto qualsiasi.

Nota

- Lo screen saver è disponibile solo per la riproduzione di dischi.

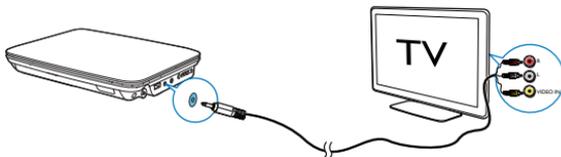
Collegamento di altri dispositivi

È possibile collegare il lettore alla TV o a un amplificatore per guardare dei DVD.

Attenzione

- Disattivare il lettore prima di collegarlo a qualunque apparecchio aggiuntivo.

È possibile collegare il lettore al TV o a un amplificatore per migliorare la riproduzione video o audio.



Abbinare il colore dei cavi AV ai jack:

- il cavo giallo al jack video giallo;
- il cavo rosso/bianco ai jack rosso/bianco.

Impostazioni DVD

Utilizzare l'opzione **SETUP** per ottimizzare le impostazioni di riproduzione durante la riproduzione di DVD.

1 Sul telecomando, premere **SETUP**.

↳ Viene visualizzato il menu di configurazione.

2 Utilizzare i tasti di navigazione per selezionare un'opzione e premere ►/OK per confermare.

[Lingua]

- [Lingua]: consente di selezionare una lingua di visualizzazione del menu su schermo.
- [Sottotitoli]: consente di selezionare la lingua dei sottotitoli di un DVD.
- [Sottotitolo MPEG4]: consente di selezionare un sottotitolo per un disco video.
- [Audio]: consente di selezionare la lingua audio per un DVD.
- [Menu DVD]: consente di selezionare la lingua dei menu per un DVD.

[Video]

- [Formato TV]: consente di impostare il formato di visualizzazione del display.
- [Sistema TV]: consente di impostare il formato di visualizzazione video del sistema TV.

[Audio]

- [Modalità notte]: consente di impostare un tipo di audio basso o dinamico.
- [Suono buono]: consente di selezionare un effetto sonoro per la musica.

[Rating]

- [Controllo genitori]: consente di selezionare il livello del controllo genitori.
- [Imposta password]: consente di modificare la password esistente (6666 per impostazione predefinita).

[Varie]

- **[Usa impost. Fabbrica]:** consente di ripristinare le impostazioni predefinite.
- **[Screen saver]:** consente di attivare/disattivare lo screen saver.

3 Premere ◀◀ per tornare al menu precedente.

4 Premere **SETUP** per uscire.

5 Visione della TV digitale e ascolto della radio

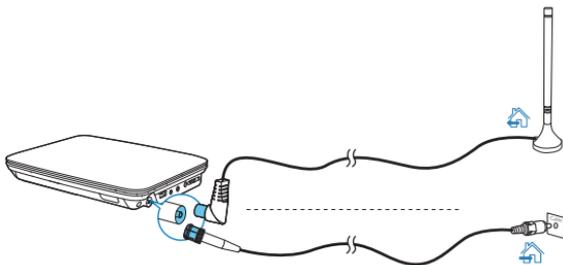
Nota

- Prima di iniziare, accertarsi di aver collegato l'antenna al lettore.
- Accertarsi di trovarsi in un'area con copertura sufficiente del segnale DVB-T. È possibile controllare la copertura del segnale contattando l'autorità di trasmissione del segnale TV/radio del proprio paese oppure visitare il sito Internet www.philips.com/support.

Collegamento dell'antenna TV

Per guardare programmi HDTV sul lettore, collegare una delle antenne TV al lettore:

- l'antenna fornita o
- l'antenna di casa.



Suggerimento

- Per una ricezione migliore, collegare il lettore all'antenna di casa.

Configurazione iniziale

- 1 Premere **SOURCE** per passare alla modalità DVB-T.
 - ↳ Quando si utilizza il lettore per la prima volta, viene visualizzata la guida all'installazione.



- 2 In [**OSD Language**], premere ◀◀ / ▶▶ per selezionare una lingua OSD.
- 3 In [**Paese**], premere ◀◀ / ▶▶ per selezionare la regione della posizione attuale.
- 4 Selezionare [**Ricerca canali**], quindi premere **OK** per confermare.
 - ↳ Si avvia la ricerca automatica dei canali.
 - ↳ Al completamento della ricerca automatica dei canali, viene avviata la riproduzione del primo servizio TV.

Ricerca automatica (Auto Search)

Quando ci si reca in un altro luogo (ad esempio una città o un paese nuovi), riavviare la ricerca automatica per una migliore ricezione.

- 1 Sul telecomando, premere **SETUP**.
- 2 Selezionare  > [**Ricerca automatica**].
 - ↳ Il lettore comincia a cercare i servizi disponibili.
 - ↳ Al completamento della ricerca automatica, viene avviata la riproduzione del primo servizio TV.

Ricerca manuale

È possibile effettuare la ricerca manuale dei canali TV.

- 1 Sul telecomando, premere **SETUP**.
- 2 Selezionare  > [**Ricerca manuale**].
- 3 Premere ◀◀/▶▶ per selezionare un numero del canale o inserire il numero del canale con i tasti numerici.
- 4 Premere **OK** per confermare.

Accesso a stazioni TV/radio

- 1 Premere **SOURCE** per passare alla modalità DVB-T.
- 2 Premere **RADIO (TV)** per selezionare la modalità radio o TV.
↳ Si passa all'ultimo servizio riprodotto.
 - Per regolare il volume, premere ◀+ / ◀-.
- 3 **Per passare a un servizio per canale**
 - Premere ▲ **CH+** / ▼ **CH-**, oppure
 - Utilizzare i tasti numerici **0-9** per inserire i numeri dei canali.**Per sintonizzarsi su un servizio in base alle relative informazioni**
 - Premere **EPG**. Premere ◀▶ per passare da un servizio all'altro.**Per sintonizzarsi sui propri servizi preferiti**
 - Premere **FAV**.

Ordinamento dei servizi nella guida EPG

Per visualizzare i servizi secondo le proprie preferenze, è possibile ordinarli in modi diversi.

- 1 Sul telecomando, premere **SETUP**.



- 2 Selezionare **Menu** > **[Sort]**:
 - [Per LCN]**: i servizi vengono ordinati con il metodo LCN (Logical Channel Number).
 - [Per ONID]**: i servizi vengono ordinati con il metodo ONID (Original Network ID).
 - [Per Nome servizio]**: i servizi vengono ordinati per nome.
 - [Per ID servizio]**: i servizi vengono ordinati per ID servizio.
- 3 Premere **Left/Right** per scegliere tra le opzioni.

Creazione di un elenco di preferiti

Sul telecomando, premere **FAV**. È possibile accedere ai servizi aggiunti all'elenco dei preferiti.

Per aggiungere o rimuovere un servizio

- 1 Sul telecomando, premere **SETUP**.
- 2 Selezionare **Menu** > **[Program Edit]**.
 - Inserire la password attuale (000000 per impostazione predefinita).
 - ↳ Viene visualizzato il menu Modifica programma.



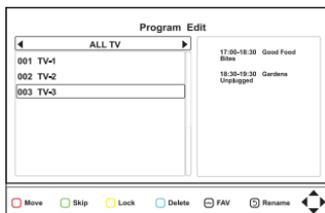
- 3 Per aggiungere un servizio
 - Selezionare un servizio. Premere **FAV**.
 - ↳ Viene visualizzata una schermata pop-up che richiede di selezionare il tipo di programma.
 - ↳ L'icona dei preferiti viene aggiunta accanto al servizio.
- 4 Per rimuovere il servizio
 - Selezionare il servizio. Premere nuovamente **FAV**.
 - ↳ L'icona dei preferiti viene rimossa.

Per accedere a un servizio preferito

- 1 Sul telecomando, premere **FAV**.
 - ↳ Viene visualizzata una schermata pop-up che richiede di selezionare un servizio.
- 2 Per passare da un tipo di programma all'altro, premere ◀▶.
- 3 Per selezionare un servizio, premere ▲▼◀▶ e **OK**.

Ordinamento dell'elenco dei canali

- 1 Sul telecomando, premere **SETUP**.
- 2 Selezionare **Menu** > **[Modifica programma]**, premere **OK**.
 - Inserire la password attuale (000000 per impostazione predefinita).
 - ↳ Viene visualizzato il menu Modifica programma.



- 3 Selezionare il canale e premere il pulsante rosso.
- 4 Premere ▲ / ▼ per spostare il canale in alto o in basso.
- 5 Premere **OK** per confermare.

Gestione del canale

È possibile bloccare i servizi, salvarli, cancellarli o modificarne il nome.

- 1 Sul telecomando, premere **SETUP**.
- 2 Selezionare **[Programma]** > **[Modifica programma]**.
 - Inserire la password attuale (000000 per impostazione predefinita).
↳ Viene visualizzato il menu Modifica programma.

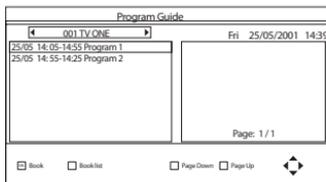


- 3 Selezionare il canale.
 - Per nascondere o riprendere il canale, premere il tasto verde.
 - Per bloccare il canale, premere il tasto giallo.
↳ Per guardare un canale bloccato, inserire la password (000000 per impostazione predefinita).
 - Per eliminare il canale, premere il pulsante blu.
 - Per rinominare il canale, premere **↻**.
 - Premere **EXIT/■** per tornare al menu precedente.

Utilizzo della guida elettronica ai programmi

EPG è una guida su schermo disponibile per i programmi TV. È possibile navigare, selezionare e visualizzare programmi per gli 8 giorni successivi in base all'orario o al titolo.

- 1 Selezionare un canale in modalità TV.
- 2 Premere **EPG**.
↳ Viene visualizzato il menu della guida EPG.



- 3 Premere ◀◀ / ▶▶ per selezionare un canale.
- 4 Premere ▲ / ▼ per selezionare un programma.
- 5 Premere OK.
 ↳ Viene visualizzato un breve riassunto sulle informazioni del programma.
 Seguire le istruzioni visualizzate:
 - Per passare ai programmi del giorno precedente/successivo, premere il tasto rosso/giallo.
 - Per visualizzare informazioni sui programmi nella pagina precedente/successiva, premere il tasto verde/blu.
- 6 Per uscire dal menu EPG, premere EPG.

Visualizzazione delle informazioni sui programmi (DTV)

- Per consultare informazioni di base sul programma, premere **INFO**.
- Per visualizzare le informazioni dettagliate, premere due volte **INFO**.
 - Per uscire dalla pagina delle informazioni relative al programma, premere **EXIT/■**

Accesso al televideo

Se il canale corrente dispone di televideo, premere **TELETEXT** per accedervi.



Suggerimento

- Potrebbe essere necessario utilizzare i tasti colore per accedere o controllare le funzioni di visualizzazione. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo del televideo.

Installazione

È possibile modificare le opzioni di configurazione del lettore.

- 1 Sul telecomando, premere **SETUP**.
↳ Viene visualizzato il menu di configurazione.



- 2 Per selezionare un'opzione, premere ◀◀/▶▶ per passare ad un menu: **[Programma]**, **[Immagine]**, **[Ricerca canali]**, **[Ora]**, **[Opzione]** e **[Sistema]**.
 - Premere ▲/▼ per selezionare una voce del menu.
 - Premere ◀◀/▶▶ per selezionare un'opzione.
- 3 Per uscire, premere **EXIT**/■.

Programma

[Modifica programma]: consente di modificare l'elenco dei servizi. È possibile modificare la sequenza dei servizi, modificare i nomi dei servizi e bloccare, saltare ed eliminare alcuni servizi.

[EPG]: consente di consultare le informazioni e le programmazioni relative al programma.

[Disponi]: consente di ordinare l'elenco dei servizi in modi diversi.

[LCN]: consente di selezionare se mantenere i numeri dei canali logici dei servizi. Per riassegnare i numeri dei canali ai servizi, disattivare **[LCN]**.

Immagine

[Rapporto aspetto]: selezione del formato di visualizzazione.

[Formato TV]: selezione del formato di visualizzazione video del sistema TV.

Ricerca dei canali

[Ricerca automatica]: consente di avviare la ricerca automatica dei servizi DVB-T disponibili.

[Ricerca manuale]: consente di cercare un servizio DVB-T in base al nome o alla frequenza.

[Paese]: consente di selezionare il paese della posizione attuale.

[Alimentazione antenna]: consente di aumentare la potenza dell'antenna esterna.

Time (Ora)

[Compensazione oraria]: selezionare **[Automatico]** per utilizzare l'ora dei servizi DVB-T. Selezionare **[Manuale]** per selezionare il proprio fuso orario in **[Fusorario]**.

[Regione]: consente di selezionare il paese della posizione attuale.

[Fusorario]: per selezionare il proprio fuso orario, selezionare **[Manuale]** in

[Compensazione oraria].

[Auto Standby]: consente di spegnere il lettore automaticamente quando non vengono premuti tasti o riprodotti file multimediali per tre ore.

Opzione

[OSD Language]: consente di selezionare le lingue per i menu su schermo.

[Lingua sottotitolo]: consente di selezionare le lingue per i sottotitoli.

[Lingua audio]: consente di selezionare le lingue per l'audio.

Sistema

[Controllo parentale]

È possibile impostare una password per i programmi con restrizioni di età.

- Inserire la propria password per selezionare un livello di età (000000 per impostazione predefinita).

[Imposta Password]

Impostare o modificare la password utilizzata in [Modifica programma], [Controllo parentale] e [Ripristina impostazione predefinite].



Suggerimento

- Se si dimentica l'ultima password salvata, è possibile inserire 888888 per sbloccare il lettore. Quindi, è possibile inserire una nuova password.

[Ripristina impostazione predefinite]

È possibile ripristinare le impostazioni di fabbrica del lettore.

- Inserire la password (000000 per impostazione predefinita).

[Informazione]

Verificare le informazioni sul lettore. Prima di aggiornare il firmware, verificare le informazioni sulla versione attuale del lettore.

[Software Update]

È possibile aggiornare il firmware tramite un dispositivo di archiviazione.

- 1 Sul computer, eseguire le seguenti operazioni:
 - Visitare il sito Web www.philips.com/support per trovare l'aggiornamento del firmware più recente.
 - Trovare il proprio modello e fare clic su "Software e driver".
 - Scaricare l'aggiornamento del firmware e salvare il file nella directory principale di un dispositivo di memorizzazione USB.
- 2 Sul lettore, effettuare le seguenti operazioni:
 - Collegare il dispositivo di memorizzazione USB.
 - Sul telecomando, premere **SETUP**, selezionare **[Sistema]>[Software Update]>[Aggiornamento US]**.
 - ↳ Se viene rilevato un aggiornamento firmware, viene richiesto di avviare la procedura di aggiornamento.
- 3 Seguire le istruzioni visualizzate per completare l'aggiornamento.
 - ↳ Al completamento dell'aggiornamento, il lettore ritorna automaticamente alla guida di installazione.



Attenzione

- Mantenere il lettore collegato all'alimentazione e il dispositivo di archiviazione montato prima che venga completato l'aggiornamento del firmware.

6 Riproduzione USB

È possibile riprodurre file VOB, MP3, MP4, AVI o JPEG salvati su un dispositivo di archiviazione USB.

- 1 Collegare il dispositivo di archiviazione USB al lettore.



- 2 Premere **SOURCE** per passare alla modalità USB.
↳ I file multimediali sono ordinati come segue:



[Musica]: visualizzazione dei file musicali.

[Foto]: visualizzazione delle foto.

[Film]: visualizzazione dei film.

- 3 Premere ◀◀/▶▶ per selezionare una categoria, quindi premere OK/▶▶.
- 4 Premere ▲/▼ per selezionare un file/cartella, quindi premere OK/▶▶.
↳ La riproduzione inizia.
↳ Seguire le istruzioni visualizzate.
- 5 Per interrompere la riproduzione, premere ■.

Opzioni di riproduzione

Selezione della lingua dei sottotitoli e regolazione delle relative impostazioni

Per selezionare la lingua dei sottotitoli quando si riproduce un film

- 1 Durante la riproduzione, premere **SUBTITLE**.
↳ Viene visualizzato un elenco di sottotitoli.
- 2 Premere ▲ / ▼ per selezionare un sottotitolo, quindi premere **OK/▶||** per confermare.

Per regolare le impostazioni dei sottotitoli quando si riproduce un film

- 1 Durante la riproduzione, premere due volte **SUBTITLE**.
- 2 Premere ▲ / ▼ per selezionare un'opzione.
[Sottotitolo specifico]: consente di impostare le dimensioni dei caratteri dei sottotitoli.
[BG sottotitolo]: consente di impostare il colore di sfondo dei sottotitoli.
[FontColor sottotitolo]: consente di impostare il colore dei caratteri dei sottotitoli.
- 3 Premere ◀◀ / ▶▶ per modificare le impostazioni.

Repeat (Ripeti)

Durante la riproduzione, premere **REPEAT** ripetutamente per selezionare le seguenti opzioni di ripetizione:

- **Repeat one** (Ripeti una volta): consente di ripetere i file correnti.
- **[Ripeti cartella]**: consente di ripetere le cartelle correnti.
- **[Casuale]**: consente di riprodurre tutti i file in ordine casuale.
- **[Ripeti disattivato]**: consente di disattivare la modalità di ripetizione.

7 Informazioni sul prodotto



Nota

- Le informazioni relative al prodotto sono soggette a modifiche senza preavviso.

Dimensioni (lxpxa)	239 x 39 x 178 mm
Peso	1,1 kg
Adattatore di alimentazione CA	DC120150110 (Philips)
Alimentazione	Ingresso: 100-240V~ 50/60 Hz 0,6 A max Uscita: CC 12V === 1,5 A
Intervallo temperatura di funzionamento	0-35°C
Lunghezza d'onda del laser	650 nm
Uscita video	
Formato	PAL e NTSC
Livello in uscita	1 V _p - p ± 20%
Impedenza di caricamento	75 Ω
Line out audio	
Uscita audio (audio analogico)	Livello in uscita: 2V ± 10%
Impedenza di caricamento	10 K Ω
Distorsione audio + rumore	≤ -80 (1 KHz)
Risposta in frequenza	20 Hz-20 KHz ± 1 dB
Rapporto segnale/rumore	≥ 80 dB
Separazione canali	≥ 80 dB
Gamma dinamica	≥ 80 dB

**Supporti
riproducibili**

Disco	DVD, DVD-Video, VCD/SVCD, Audio CD DVD+R/RW, DVD-R/RW, DVD+R-R DL (doppio strato) CD-R/CD-RW, file MP3 e JPEG
-------	---

Formato file

Video	.avi, .mp4, xvid
Audio	.mp3
Immagine	.jpg, .jpeg

USB

Compatibilità	Hi-Speed USB (2.0)
Classe di supporto	Classe UMS (USB Mass Storage)
File system	FAT16, FAT32
Supporto HDD (Hard Disc Drive) USB	potrebbe essere necessaria l'alimentazione esterna

8 Risoluzione dei problemi

Assenza di alimentazione

- Verificare che entrambe le prese del cavo di alimentazione principale siano collegate correttamente.
- Assicurarsi che venga erogata corrente dalla presa CA.
- Verificare se la batteria incorporata è scarica.

Audio assente

- Verificare che il cavo AV sia collegato correttamente.

Nessuna risposta al telecomando

- Verificare che il percorso tra il telecomando e il lettore non presenti ostacoli.
- Puntare il telecomando direttamente verso il lettore da una breve distanza.
- Sostituire le batterie del telecomando.
- La funzione non è compatibile con il disco. Fare riferimento alle istruzioni relative al disco.

Immagine distorta

- Pulire il disco. Strofinare il disco verso i lati partendo dal centro con un panno pulito e morbido che non lascia residui.
- Assicurarsi che il formato di visualizzazione dei video su disco sia compatibile con il televisore.
- Modificare il formato di visualizzazione dei video in base al televisore o al programma visualizzato.
- Lo schermo LCD è stato prodotto usando un'avanzata tecnologia ad alta precisione. È possibile, tuttavia, che compaiano piccoli punti neri e/o punti luminosi (rossi, blu, verdi) che compaiono in maniera continua sullo schermo LCD. Si tratta del risultato normale del processo di produzione e non indica un funzionamento errato.

Impossibile riprodurre disco

- Assicurarsi che l'etichetta del disco sia rivolta verso l'alto.
- Pulire il disco. Strofinare il disco verso i lati partendo dal centro con un panno pulito e morbido che non lascia residui.
- Inserire un altro disco per verificare se quello corrente è difettoso.

Nessuna risposta ai comandi

- L'operazione non è consentita dal disco.

Il lettore si surriscalda

- Se il lettore viene utilizzato per lunghi periodi, la superficie si surriscalda. Non si tratta comunque di un malfunzionamento dell'apparecchio.

Sullo schermo viene visualizzato un messaggio che indica che il segnale è debole o assente

- Il segnale TV è troppo debole o l'area non è coperta.
- Assicurarsi di trovarsi in un'area con copertura sufficiente.
- Collegare il lettore alla presa dell'antenna TV di casa.
- La ricezione della TV quando ci si trova su una macchina in movimento potrebbe causare problemi di segnale.

Ricezione TV con immagini in bianco e nero e nessuna riproduzione audio

- Verificare di aver impostato correttamente il formato TV in base alle specifiche delle emittenti televisive locali. Nel caso in cui non si disponga di informazioni, contattare le emittenti televisive locali per assistenza.



Specifications are subject to change without notice
© 2013 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

PD7015_12_UM_V1.0

